

Перевод с армянского

Вперед к безопасной, благополучной Армении  
ПРЕДВЫБОРНАЯ ПРОГРАММА

Сержа Саргсяна

2013 год

Дорогие соотечественники!

Вот уже 22 года, как мы живем в свободной и независимой Республике Армения. Учитывая уроки истории, мы самостоятельно формируем наше настоящее, намечая курс в будущее. Наш путь к независимости не был простым: он закалил нас, сделал выносливее и опытнее.

Несомненно, отныне неприемлемо оправдывать упущения и проблемы страны унаследованными из прошлого порочными явлениями и юным возрастом нашего государства. Армянское государство уже вступило в пору зрелости, а серьезные проблемы требуют безотлагательного и неукоснительного решения. За прошедшие 5 лет мы противостояли множеству внутренних и внешних вызовов, но уверенно двигались вперед, переживали перемены и верили и, не жалея сил, строили более благополучную для всех и каждого Армению.

Каждый армянин всем сердцем болеет за Армению, и это сомнению не подлежит. Каждый гражданин любит свою страну и готов всеми силами содействовать добрым начинаниям, способствующим её благоустройству. Власть у нас критиковали всегда, так будет и впредь. И это естественно. Очевидно, что критика, основанная на любви к Родине, обусловлена желанием видеть Армению еще более благополучной и благоустроенной.

В мечтах каждого из нас Армения может быть разной: для одного главное – безоблачное детство детей и достойная старость родителей; для другого – неприступные границы и безопасность обеспечивающего их неприкосновенность солдата; для третьего – справедливая экономическая система, равенство перед законом и социальная справедливость, возможность трудиться и достойно зарабатывать. Однако очевидно – мы все мечтаем жить в гораздо более совершенной Армении. Наша цель – защищенная от посягательств Родина, важнейшим залогом стабильности, безопасности и развития которой является обеспеченная семья.

Мир быстро меняется и полон различных вызовов – кровавых внутренних столкновений и межнациональных конфликтов, угроз, исходящих от международных террористических групп, и т.д. Эти угрозы и вызовы не обошли стороной и наш регион. Следовательно, мы не имеем права игнорировать и отставать от международных инициатив, направленных на поддержание мира и безопасности.

У нас должно быть трезвое видение целей и долгосрочных перспектив, что позволит противостоять современным вызовам и двигаться вперед, обеспечивая достойную и благополучную жизнь каждому гражданину, каждой семье в Республике Армения. Именно подобное видение целей укрепляет нашу уверенность в том, что страна будет конкурентоспособной, станет притягательным центром для армян со всего мира. Вместе мы сможем превратить нашу Родину в государство, конкурентоспособное также в деле обеспечения достаточного благополучия своих граждан, что обесмыслит желание отправляться на заработки на чужбину, – в государство, которое с достоинством призовет своих сыновей: «Возвращайтесь в БЛАГОПОЛУЧНУЮ АРМЕНИЮ!» Мы едины и сплочены идеей о лучшей, более справедливой, свободной и благополучной Армении. Иного нам не дано – мы должны продолжать строить такую Армению.

Мы прошли важнейший этап государственного строительства, многое уже сделано. За 22 года независимости мы сумели достичь серьезных успехов, которые позволяют неуклонно продвигаться вперед по пути развития.

На сегодня у нас есть боеспособная армия, обеспечивающая безопасность нашей Родины; достаточно состоявшиеся институты государственной власти и местного самоуправления; налицо подъем гражданского общества и медиа, по степени свободы опережающие многие, в том числе более развитые страны с куда более длительной историей демократии. Испытанная тысячелетиями прочная армянская – наша важнейшая ценность. Защищенная Родина и обеспеченные семьи – необходимые предпосылки для достижения цели – БЛАГОПОЛУЧНОЙ АРМЕНИИ.

Заверяю вас, что в 2018 году мы будем жить в стране, которая будет намного лучше нынешней. Мы будем уверенно идти по этому пути – к БЛАГОПОЛУЧНОЙ И БЕЗОПАСНОЙ АРМЕНИИ.

## **БЛАГОПОЛУЧНАЯ, БЕЗОПАСНАЯ РОДИНА**

Мы живем в регионе, оказавшемся в паутине воинственной риторики и последовательно насаждаемой ненависти, многочисленных угроз и опасностей. Некоторые страны порой даже ставят под сомнение право армян проживать на своих исторических землях. В нашем регионе велика вероятность военных столкновений. Гонка вооружений и деблокада – главные вызовы стабильности и безопасности в регионе, формирующие основную политическую повестку дня. Разделительные линии, ксенофобия и навязчивое стремление некоторых из соседей решать конфликты силой или угрозой применения силы – вот реальная угроза мирному будущему народов региона, которая будет неприемлема всегда. Региональные программы, направленные на изоляцию Армении, никак не могут способствовать обеспечению стабильности, безопасности и развитию региона. Мы продолжим вносить весомый вклад в обеспечение атмосферы взаимного доверия в регионе.

Нет ни одного народа, ни одной нации, к которой армянский народ относился бы как к врагу. Соответственно, армянский народ требует и будет требовать, чтобы власти двух соседних государств положили конец политике, отрицающей право армянского народа на существование, на самостоятельное управление, устойчивое и безопасное развитие, а также прекратили подстрекать свои народы к насилию и ксенофобии.

Наши действия по обеспечению безопасности Республики Армения будут нацелены в первую очередь на выявление и нейтрализацию существующих и вероятных военно-политических угроз нашей национальной безопасности, на постоянное повышение боеспособности армянской армии и на её вооружение.

Мы будем последовательно расширять рамки обеспечения безопасности с целью повышения уровня защищенности каждого гражданина, семьи, государства и нации.

Высоко оценивая членство в Организации Договора о коллективной безопасности, Армения сохраняет приоритетность взятых на себя обязательств по достижению уставных целей ОДКБ. Республика будет последовательно вносить свой вклад в дальнейшее усиление ОДКБ.

В то же самое время будут углубляться партнерские отношения с Североатлантическим альянсом с целью повышения боеспособности вооруженных сил Республики Армения, укрепления сотрудничества между армией и обществом, постоянного реформирования оборонительной системы.

## **АРМЯНСКАЯ АРМИЯ – ГЛАВНЫЙ ЗАЛОГ БЕЗОПАСНОСТИ РОДИНЫ**

Обеспечение мира на Южном Кавказе и пресечение военной авантюры против нашего государства зависят от правильного и целенаправленного развития нашего оборонительного потенциала в соответствии с современными стандартами профессионализма, дисциплины, организованности, прозрачности и контроля. Непрерывность и последовательность

реформирования систем безопасности, приведение их в соответствие с современными требованиями, а также шаги, направленные на упреждение внешних угроз и адекватный ответ, будут включать политические, дипломатические, экономические, информационные, а в случае необходимости военные и другие комплексные мероприятия.

Мы продолжим принятие мер по усилению доверия к институту обязательной военной службы посредством последовательного повышения уровня безопасности и улучшения условий в образовательной и социальной сфере. Лиц, демобилизованных со срочной военной службы, государство обеспечит работой и льготами при получении образования. Всеобъемлющие меры безопасности будут направлены на обеспечение развития экономического, социального, научно-образовательного и международного сотрудничества, на развитие духовной, информационной и других сфер, относящихся к безопасности.

Сложившаяся вокруг Республики Армения военно-политическая ситуация и стоящие перед нашей страной вызовы требуют боеспособной, постоянно совершенствующейся армии, эффективно применяющей достижения современной военной науки. Для дальнейшего совершенствования и усиления армии мы в последующие 5 лет обеспечим:

- Чтобы Вооруженные силы Республики Армения не занимались изнуряющей и пассивной обороной, были в состоянии своей мобильностью и боеспособностью обеспечивать безопасность в нашем регионе и вокруг него, основа чему уже заложена блестящим выполнением нашими миротворцами боевых задач в разных уголках мира.
- Дальнейшее оснащение Вооруженных сил Республики Армения современным вооружением и боевой техникой, в том числе отечественного производства. Приоритет будет отдан многопрофильным комплексам, в которые войдут единые системы разведки, наблюдения, обнаружения, целеуказания и поражения. Во всем этом важную роль будет играть современный и жизнеспособный отечественный военно-промышленный комплекс, постоянная модернизация которого будет в центре внимания государства.
- В Вооруженных силах Республики Армения не будет места дисциплинарным нарушениям и неуставным отношениям. Повысится уровень образования и профессионализма личного состава Вооруженных сил. Дисциплина будет основана на взаимном уважении военнослужащих и на беспрекословном исполнении приказов с осознанием своего вклада в дело защиты Родины. Командиры личным примером будут служить образцом для подражания.
- Коррупция будет устранена из системы вооруженных сил, и личный состав армии окончательно избавится от повседневных социальных проблем, сосредоточив основные силы на повышении боеспособности и на постоянном обогащении собственных знаний.
- Продолжится усиление связей между армией и обществом, в результате чего увеличится прозрачность вооруженных сил и повысится уровень гражданского контроля. В основу этого будет заложена идея «гражданина в военной форме», того, кто, помимо исполнения обязанностей по обеспечению безопасности государства, пользуется также правами, предоставленными Конституцией и законодательством Республики Армения каждому гражданину.

- Много внимания будет уделено укомплектованию армии грамотными специалистами; здесь важную роль играет окончательное становление конкурентоспособной и качественной системы военного образования в Армении. Внедрением прогрессивных и лучших стандартов в реформу военного образования будет создана самобытная система военного образования, отвечающая потребностям Армении, способная обеспечить потребности подготовки офицерских и сержантских кадров всех категорий в закрытом цикле.

## **ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА НА ПУТИ К БЕЗОПАСНОЙ АРМЕНИИ**

На сегодня вовлеченность Армении в международные отношения как никогда всеобъемлюща и динамична. Развиваются наши многосторонние и двусторонние международные отношения. Устанавливаются правовые основы нашей международной деятельности. Армения развивает отношения со всеми прогрессивными странами мира и силовыми центрами. Создаются все более и более благоприятные условия для представления национальных интересов, защиты прав наших граждан и для привлечения наших соотечественников.

В центре нашего постоянного внимания будут находиться:

- Усиление внешних компонентов безопасности.
- Справедливое и мирное урегулирование карабахской проблемы на основе права наций на самоопределение.
- Расширение рамок международной политической и экономической вовлеченности Армении.
- Последовательность в вопросах общенационального значения, придание темпа процессу международного признания Геноцида армян, преодоления его последствий.
- Меры, направленные на сохранение армянского культурного наследия.
- Развитие союзнического стратегического партнерства Армении с Российской Федерацией.
- Развитие и расширение дружественных партнерских отношений с Соединенными Штатами Америки.
- Продолжение политики сближения с Евросоюзом, дальнейшее укрепление отношений с европейскими странами.
- Непрерывное развитие отношений с непосредственными соседями – Грузией и Исламской Республикой Иран.
- В отношениях между Арменией и Турцией – продолжение политического курса на урегулирование без прецедентов.
- Расширение сотрудничества с Китаем, Индией, Японией и другими дружественными странами.

- Продолжение активного участия в интеграционных процессах на пространстве СНГ, углубление традиционных отношений и партнерства, сложившихся со странами СНГ.
- Расширение участия Армении в Международной организации франкофонии и углубление отношений со странами-членами данной организации.
- Постоянное обеспечение исторически сложившихся, традиционных партнерских отношений с арабским миром.

Мы продолжим вносить наш вклад и способствовать осуществлению всех инициатив, формирующих позитивную повестку дня в международных отношениях и благоприятствующих нашим интересам, используя, в первую очередь, возможностей, которые дает членство Армении в международных структурах. Мы останемся верны духу партнерства и сотрудничества. Для внешнего мира Армения останется надежным и предсказуемым партнером.

Наибольшее внимание будет уделяться вопросам защищенности граждан РА во всех странах мира.

В центре внимания останутся вопросы диверсификации транспортных маршрутов, связывающих нас с внешним миром, бесперебойной эксплуатации средств транспортировки энергоносителей, благоприятных условий для внешней торговли, поиска новых рынков сбыта отечественной продукции и вовлеченности на этих рынках, внешних инвестиций, внедрения новых технологий и навыков. Наши посольства и представительства будут максимально вовлечены в решение этих вопросов.

2015 год для армян во всем мире – Армении, Арцаха, Диаспоры – и для всего человечества должен стать своеобразной вехой в признании и осуждении Геноцида армян. Мы приложим совместные усилия для перенесения вопроса признания и осуждения Геноцида в качественно новую плоскость, будь то на уровне международных структур, государств или на уровне международного сообщества (в том числе, турецкой общественности).

## **СУДЬБУ НАГОРНОГО КАРАБАХА РЕШАЕТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НАРОД АРЦАХА**

Проблема Народного Карабаха должна решаться мирным и переговорным путем, в то же время, мы готовы к решительному ответу на любые авантюры и посягательства, угрожающие нашей безопасности.

С учетом деструктивной политики Азербайджана, нагнетаемой атмосферы арменофобии, постоянного наличия угрозы применения силы или угрозы силой гарантии безопасности Нагорного Карабаха и его населения будут еще более усилены всеми возможными способами.

Выражая благодарность странам-сопредседателям Минской группы ОБСЕ за вклад в дело мирного урегулирования конфликта, мы будем продолжать обращать внимание посредников и международного сообщества на необходимость мер по укреплению доверия, делающих мирное урегулирование возможным. С этой целью будем активно использовать возможности парламентской дипломатии. Деструктивная политика Азербайджана, в

частности, отказ от отвода снайперов и от механизмов расследования инцидентов на линии соприкосновения, героизация убийц, ксенофобия и поощрение расизма, не внушающее доверия двуличное поведение на переговорах крайне обостряют ситуацию во всем регионе. Было бы естественно и логично, чтобы Арцах как можно скорее занял свое место за столом переговоров, поэтому мы прикладываем усилия для скорейшего решения этого вопроса. Ведение эффективных переговоров в конструктивной атмосфере станет возможным только в том случае, если стороны конфликта действительно захотят достичь справедливого решения проблемы, отказавшись от безосновательных максималистских претензий.

В контексте международных процессов мы на сегодня стали свидетелями ярких примеров реализации права на самоопределение, которые не приводят к войнам или силовому давлению. Арцах – часть европейской семьи. И мы всегда были и остаемся сторонниками мирного решения карабахского конфликта.

Мы приложим дополнительные усилия по налаживанию более тесных связей между Арцахом и международным сообществом. Между Арменией, Арцахом и Диаспорой должны усиливаться тесные связи и действия в рамках единой повестки дня.

Совместными усилиями мы внесем наш вклад в развитие свободного, независимого, демократического Арцаха.

## **К БЛАГОПОЛУЧНОЙ АРМЕНИИ ВМЕСТЕ С БРАТЬЯМИ И СЕСТРАМИ ИЗ ДИАСПОРЫ**

В последние годы партнерские отношения с Диаспорой поднялись на новый уровень. Наш совместный потенциал, сотни примеров сплоченности и сотрудничества армян во всем мире преумножили наши конкурентные преимущества. Вместе с тем нынешние результаты не отражают в полной мере разнообразия и глубины наших коллективных возможностей.

Партнерство Армении и Диаспоры динамично развивается. Сохраняют актуальность совместные стратегические проекты с Диаспорой, создание благоприятных условий для взаимодействия Армении и Диаспоры и эффективных механизмов для взаимного привлечения, а также дальнейшее развитие института двойного гражданства.

В ближайшие годы будут разработаны новые форматы сотрудничества. Приоритетными будут считаться целенаправленное увеличение стипендий для молодежи из Диаспоры, расширение программ сотрудничества с учебными заведениями Диаспоры, осуществление совместных научных исследований в области арменоведения. Результаты совместных программ, осуществленных совместно с армянами Диаспоры, в ближайшем будущем станут более ощутимыми.

Для возвращающихся в Армению соотечественников, в том числе для сирийских армян, с целью ускоренной интеграции на Родине должны быть созданы все возможные условия.



## **БЛАГОПОЛУЧНОЙ МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО СПРАВЕДЛИВАЯ АРМЕНИЯ**

«Справедливое государство» – это способность обсуждать с гражданами важные проблемы и принимать справедливые решения. Справедливое государство обязано всем гарантировать равные возможности как на политическом, так и на экономическом поле и в культурной жизни, обязано обеспечивать и поощрять конкуренцию, в то же самое время эффективно защищая уязвимые социальные группы, должно целенаправленными и последовательными действиями пресекать коррупцию.

Справедливость базируется на верховенстве закона, основываясь на признании человека и его прав и свобод высшей ценностью со всеми вытекающими последствиями. Обеспечение справедливости, будучи задачей всех органов государственного управления и органов местного самоуправления, вместе с тем является основной функцией судов.

В этом смысле мы продолжим осуществление фундаментальных реформ, которые за короткий срок обеспечат нашим гражданам большую доступность правосудия, его реальную независимость и эффективность.

Суды, защищая интересы граждан, могут стать реальным стимулом для деятельности других органов в этом направлении. Только в этом случае может быть обеспечено доверие к правосудию и суду.

Будет придаваться большое значение защите прав человека в административных органах, в рамках административного производства; гражданину будет гарантировано право быть выслушанным, и будет создана атмосфера доброжелательности к людям.

Система органов государственного и местного управления должна соответствовать своему предназначению и обеспечивать защиту прав от посягательств; безопасность и свобода граждан должны стать приоритетом, деятельность государственных органов должна способствовать установлению социальной справедливости и согласия в обществе.

Будет существенно пересмотрена вся философия уголовного судопроизводства. Граждане получают новые возможности действенной защиты своих законных прав по уголовным делам, а правоохранительным органам будут предоставлены современные правовые инструменты по борьбе с преступностью.

## **СВОБОДНАЯ АРМЕНИЯ – ЭТО БЕЗОПАСНАЯ АРМЕНИЯ**

Веками наш народ жил заветной мечтой о свободной и независимой Армении.

В Армении нет альтернативы плюрализму, политическим свободам, свободе слова и демократии. Это ключевой принцип, в деле сохранения и развития которого нам еще многое предстоит сделать.

Толерантность – результат текущих политических процессов в нашей стране. Для решения существующих проблем мы должны исключить дискриминацию, подавление инакомыслия и другие формы проявления неуважительного отношения. Конструктивная и ответственная критика, а также беспрепятственная деятельность институтов гражданского контроля являются залогом развития здоровой политической системы и присущего

демократическому государству разделения властей, эффективности системы государственного управления, созданной по принципу сдержек и противовесов.

Конструктивный диалог политических единиц на основе политического плюрализма является важным компонентом политической системы в защищенной Армении. В предыдущие годы мы проводили политику наведения мостов, и этот принцип останется в нашей повестке дня. Нет альтернативы принципу национального и социального согласия.

Только свободное идейное и идеологическое соревнование является надежной гарантией формирования демократических традиций и поступательного развития политической системы. Имея в основе нашей деятельности национальные и демократические ценности, мы также ценим устойчивые отношения с нашими партнерами – традиционными партиями Диаспоры, которые способствуют укреплению взаимодействия между Арменией и Диаспорой и создают благоприятные условия для достижения целей «Благополучной, безопасной Армении».

В Армении полноценная реализация плюрализма, политических свобод, свободы слова, прессы и совести не имеет альтернативы. В этом направлении мы сообща выполнили большую работу, но еще многое предстоит сделать.

Устойчивая и здоровая политическая система предполагает также постоянную поддержку процессу становления и развития институтов гражданского общества.

Мы решительно настроены достичь в Армении такой реальности, где каждый гражданин будет уверен в том, что его голос будет услышан, а его критика удостоена внимания и уважения. В Армении процесс становления гражданского общества – свершившийся факт. Неформальные объединения граждан с целью разрешения волнующих их проблем стали своеобразным балансом, способным оказывать влияние на решения властей. Мы продолжим идти вперед по этому пути.

# БЛАГОПОЛУЧНЫЕ, ОБЕСПЕЧЕННЫЕ СЕМЬИ

## РАБОТА И ДОСТОЙНЫЙ ЗАРАБОТОК

Экономическое развитие Армении возьмет курс на высокопроизводительную и с технологической точки зрения качественно новую промышленность, на обеспечение режима благоприятствования для отечественного производителя и экспортера, на становление свободных экономических зон в стране, на действенное привлечение внешних инвестиций и на политику системного усовершенствования деловой среды.

Здесь разумное рыночное регулирование будет сочетаться с эффективным вмешательством государства в реальный сектор – впервые активная экономическая политика станет основным стилем работы, направленным на развитие.

Главной целью политики развития будет создание рабочих мест, требующих средней и высокой квалификации, и повышение производительности в экономике.

Промышленная политика вступает в стадию активного осуществления. Стержнем промышленного развития страны станут отрасли, применяющие конкурентоспособные технологии и получающие инновационные результаты.

Для достижения этой цели мы отдаем предпочтение реализации смелых проектов, способствующих увеличению роли Армении в глобальной ценностной цепочке производства и сбыта. Привлечение авторитетных фирм, эффективное использование свободных экономических зон, меры по повышению репутации и по признанию армянских товаров на международных рынках – вот первоочередные инструменты, способствующие развитию отечественной экспортно-ориентированной экономики. Во всех этих проектах мы будем руководствоваться нашим принципом – считать частный сектор партнером на всех стадиях реализации программ и проектов.

Целью указанных мер и начинаний является создание новых гарантированных рабочих мест.

Одной из предпосылок создания высокопроизводительной и конкурентоспособной на мировом рынке экономики будет полноценное применение механизмов, стимулирующих углубление международной экономической интеграции. В этом деле особое значение будет иметь использование существующих механизмов свободной торговли и активное участие в различных интеграционных процессах, что позволит отечественному производителю получить наиболее благоприятствующий и свободный доступ на многие рынки. Для обеспечения положительного воздействия этих процессов приоритетными будут меры по коренному преобразованию системы контроля качества в экономике.

Наши усилия по созданию комфортной среды для бизнеса будут непрерывными и последовательными. Для местного и иностранного предпринимателя и инвестора с точки зрения бизнеса Армения превратится в надежную и стабильную среду, где обеспечено верховенство закона. Результаты будут осязаемыми, видимыми и предметными – наша страна

войдет в ряды передовых стран с благоприятными условиями для предпринимательства. Будут последовательно развиваться и обновляться налоговая и таможенная системы, справедливое судопроизводство будет играть существенную роль в экономических вопросах.

Прогресс экономики будет в значительной степени обусловлен активизацией предпринимательства, что является важнейшей предпосылкой эффективного развития. С этой целью государственная поддержка будет нацелена на поощрение инноваций в малом и среднем бизнесе, на укоренение деловой культуры, повышение доступности финансовых ресурсов, вовлечение женщин в сферу предпринимательства, размещение компаний на международном рынке, а также на упрощение налогового законодательства и администрирования. Особая поддержка будет оказываться инициативам по созданию новых предприятий.

Мы продолжим работу над формированием инновационной системы, одновременно внедряя в экономику механизмы эффективного содействия её повсеместному применению.

Развитию экономики, открытию и познанию новой и самобытной Армении внешним миром будет способствовать политика в области туризма.

Основы развития будут заложены посредством целенаправленной инвестиционной политики, выступающей важным механизмом передачи прогрессивных технологий и расширения экспортных возможностей.

Вышеназванные акценты в политике обеспечат такое преобразование экономического развития, в результате которого граждане Армении будут создавать конкурентоспособные товары и услуги высокой стоимости, будут обеспечены гарантированной работой в стране и достаточной мобильностью для беспрепятственной реализации своих знаний и навыков на рынке труда; при удовлетворении потребительских нужд в выборе товара будут руководствоваться качеством, и, что самое важное, каждый гражданин Армении будет иметь реальные гарантии того, что его дети будут жить в прогрессивной и стабильной Армении.

## **ЗАЖИТОЧНОЕ СЕЛО, ЭФФЕКТИВНОЕ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Совместное рассмотрение проблем села и сельского хозяйства мы объявили ключевым преобразованием проводимой политики. Поднимая производительность сельского хозяйства, мы обязаны одновременно создавать в сельских областях комфортные условия жизни. Не может быть развитого сельского хозяйства без благоустроенного села.

Чтобы сельское хозяйство стало привлекательным и прибыльным занятием, мы продолжим поддержку и инвестиции в эту отрасль – доступное кредитование, удобрения, дизтопливо, семена и т.д. Продолжится модернизация сельскохозяйственной техники и технологий. В результате применения гибких механизмов доступного кредитования и обслуживания приобретение современной техники и оборудования станет выгодным для сельчанина.

С целью повышения производительности, товарности и прибыльности сельского хозяйства, мы будем стимулировать сельскохозяйственную кооперацию. Предпочтение будет отдано введению в оборот неиспользуемых пахотных земель и расширению орошаемых

площадей. Будет проводиться последовательная работа по активному освоению отдаленных пастбищ.

Мы будем всемерно стимулировать развитие виноградарства и плодоводства – отраслей, обеспечивающих высокую прибавленную стоимость. Будут сделаны значительные инвестиции в закладку фруктовых садов и развитие садоводства на основе современных технологий.

В центре постоянного внимания будут находиться развитие агропромышленной отрасли и экспорт свежей и переработанной сельскохозяйственной продукции.

Мы обеспечим благоприятные условия для развития тепличного хозяйства и расширения площадей, благодаря чему смягчатся сезонные перепады цен на основные виды овощей, а также значительно увеличатся объемы их экспорта и будет создано множество новых рабочих мест.

В рыболовецкой отрасли будут постепенно внедряться лучшие инновационные технологии и создаваться современные мощности для переработки рыбных продуктов, что обеспечит значительный ежегодный прирост продукции.

Существенное улучшение показателей животноводства будет обусловлено импортом племенных телок и применением передовых селекционных технологий.

Мы введем механизмы контроля, соответствующие международным стандартам безопасности продовольствия, чтобы потребитель был уверен в том, что любой продукт питания армянского производства безопасен и имеет высокое качество.

Посредством применения систем управления современными противогололедными станциями будут уменьшены природно-климатические риски.

Качество жизни в сельской местности будет повышаться. Быт и услуги, предоставляемые на селе, должны стать действительно качественными. Благодаря увеличению возможностей сельских общин питьевая вода, газ, электричество, телефон, Интернет, высококвалифицированная медицинская помощь должны стать полностью доступными. Существенное улучшение сельских дорог и формирование развитой транспортной сети увеличат возможности для удовлетворения потребностей сельских жителей.

## **ПРОПОРЦИОНАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ НА ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ**

Пропорциональное развитие территорий останется приоритетом политической повестки дня.

Мы продолжим комплексную программу «разгрузки» Еревана, распределяя отдельные государственные, образовательные и экономические функции по другим областям республики и повышая роль городов в общественных процессах.

Будет продолжено внедрение лучших норм эффективной собственности с целью полноценного использования нашего национального достояния, в частности, земли.

Мы обеспечим соответствие полномочий местных властей и финансовых ресурсов, последовательно увеличивая возможности самоорганизации общин.

В общинах мы будем последовательно увеличивать ассортимент услуг, одновременно повышая их качество. С целью становления кондоминиумов будем осуществлять специальные долгосрочные программы; при государственной поддержке будем применять новые механизмы.

С помощью налоговой политики мы будем направлять инвестиции в общины, стимулируя создание новых рабочих мест.

Мы будем повышать роль представительских органов. Установим механизм действенного контроля над решениями руководителя общины и его деятельностью.

С целью повышения эффективности общественного контроля мы повысим прозрачность деятельности этих органов. Общинные услуги и их качество в республике станут сопоставимыми.

Посредством формирования межобщинных объединений мы будем стимулировать развитие потенциала общины и действенное управление. Эффективное развитие территорий обеспечим посредством стимулирования общинных инициатив. В приграничных и социально уязвимых общинах будем осуществлять специальные вспомогательные программы.

Мы внедрим справедливую систему налога на собственность. В сфере инфраструктур обеспечим опережающие темпы инвестиций. Из года в год будем улучшать и увеличивать продолжительность водоснабжения. Будет окончательно налажено устойчивое, бесперебойное энергоснабжение предприятий и населения без перепадов напряжения.

Мы продолжим целенаправленный политический курс на развитие возобновляемых источников энергии и альтернативной энергетики. Будет завершено строительство высоковольтных воздушных линий электропередачи «Иран-Армения» и «Грузия-Армения» напряжением 400 киловольт.

В намеченные сроки будет завершено строительство скоростной магистрали «Север-Юг» и второго энергоблока АЭС.

Строительство ереванских автодорог и транспортных развязок получит новый импульс, что разгрузит движение транспорта в городе Ереван. В других городах также будет ускорено выполнение программ по усовершенствованию транспортной инфраструктуры.

Общественный транспорт будет обновлен и модернизирован. Будет полностью преобразована система управления междугородным и внутригородским транспортом. Мы обеспечим конкурентоспособные цены на пассажирские и грузовые перевозки.

На всей территории республики подавляющее большинство населения получит возможность пользоваться компьютерами и Интернетом.

## **СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИЩЕННОСТЬ СЕМЕЙ**

Мы пересмотрели наши подходы к проблеме преодоления бедности – одними лишь пособиями и социальными выплатами эту проблему не решить; мы должны устранить причины, порождающие бедность.

Каждая семья должна быть способна обеспечить себе благополучное существование своим трудом, а семьи, оказавшиеся в трудных жизненных ситуациях, должны чувствовать реальную поддержку и помощь государства.

В качестве предпосылки для обеспечения семьи мы продолжим внедрение системы комплексных социальных услуг.

Внедрение системы комплексных социальных услуг означает предоставление качественно новых услуг, применение принципиально новых методов и механизмов воздействия на социальное положение бенефициара. В частности, в сфере социальной защиты предусматривается переход к активной инициативной политике, в рамках которой за счет пассивных программ по устранению последствий (денежные выплаты, льготы) будут расширены программы, направленные на нейтрализацию и профилактику социальной недостаточности (необходимость социальной защиты), учитывая то обстоятельство, что профилактика куда более эффективна и менее затратна. В результате сфера социальной защиты вместо исполнения чисто перераспределительной функции будет способствовать экономическому росту благодаря развитию человеческого капитала.

Данный переход также предполагает изменение принципов, заложенных в основу социальных услуг и предлагаемых бенефициару на выбор. В частности, в основу данного процесса будут заложены не «требования» бенефициара, а его нужды, которые выявит всесторонний анализ текущей ситуации.

В рамках внедрения комплексной системы социальных услуг будут также переосмыслены содержание, место и роль социальной работы в общественных отношениях.

Приоритет в расходах будет отдан непрерывному повышению пенсий, нацеленному на пенсионеров с низкими доходами. Даже самая низкая пенсия должна обеспечивать жизненные потребности пенсионера. Внедрение накопительной системы фундаментально решит проблему пенсионного обеспечения.

Каждая семья должна чувствовать заботу государства.

Для инвалидов должны быть созданы минимальные условия интеграции в общество. Особое внимание будет уделено проблеме занятости инвалидов.

За несколько лет мы окончательно решим проблемы обеспечения семей погибших военнослужащих жильем, а также ускорим удовлетворение нужд семей военнослужащих-инвалидов.

## **ЗДОРОВЫЕ СЕМЬИ**

Реформы в системе здравоохранения находятся в стадии реализации, однако нам еще многое предстоит сделать. Здесь наша политика будет направлена на профилактику заболеваний посредством создания здоровых условий жизни.

Предметом особой заботы станут проблемы материнского здоровья и воспитания здорового поколения. В Армении мы создадим такую среду, в которой материнство и детство будут находиться под защитой и покровительством общества и государства. Служба охраны репродуктивного здоровья должна быть максимально доступной и качественной на всей территории Армении. Жители всех общин Армении должны пользоваться качественными медицинскими услугами наравне с жителями Еревана.

С целью стимулирования рождаемости мы внедрим систему материнского капитала. Наши усилия будут направлены на формирование образа надежно защищенной Армении, где матерями становятся, будучи уверенными в завтрашнем дне своих детей.

В случае рождения третьего и четвертого ребенка размер единовременного пособия должен быть поощрительным, а в случае рождения пятого ребенка и последующих детей поддержка государства будет существенно способствовать улучшению условий жизни многодетных семей. Многодетные семьи будут рассматриваться как важнейшее звено благополучного общества.

В рамках госзаказа в случае определенных заболеваний и социально уязвимых групп мы внедрим институт медицинского страхования.

Посредством обязательного повышения квалификации врачей, в том числе, в лучших медцентрах мира, мы обеспечим точную и раннюю диагностику заболеваний, качественное лечение, а также высококачественную послеоперационную реабилитацию.

Мы продолжим программу восстановления и переоснащения областных медицинских учреждений.

Мы впервые гарантируем неотложные операции на сердце всем гражданам Республики Армения. Мы построим гематологическую больницу, отвечающую международным стандартам. Мы создадим онкологический центр, который с помощью современных научных методов сделает возможными обнаружение новообразований, диагностику и качественное лечение. Мы обязались превратить Армению в региональный центр образцового здравоохранения и не уклонимся от взятых обязательств. Мы предусматриваем инвестиции в налаживание современных биотехнологических и фармацевтических производств.

Мы будем поддерживать и поощрять модернизацию медучреждений, оснащение новейшей техникой и внедрение сверхсовременных технологий. В рамках развития малой химии государство будет оказывать поддержку созданию, производству и экспорту уникальных лекарственных средств.



## **КУЛЬТУРА**

Республика Армения избрала путь построения цивилизованного общества на основе национальных ценностей и богатой духовности. Глобализация является серьезным вызовом нашему народу, который всегда прилагал усилия по сохранению своей самобытности через национальную систему ценностей.

Мы создадим благоприятные условия для сохранения армянского духовного, исторического и культурного наследия, развития национальных ценностей и традиций.

В сфере музыки, кино, телевидения, издательского дела посредством размещения государственного заказа мы будем способствовать распространению национальных и общечеловеческих ценностей.

Мы планируем преподавание национальной песни и пляски в школах, а также внесение элементов национальной культуры в учебные программы.

Мы придаем большое значение художественному образованию детей и юношества и последовательному развитию систем художественного воспитания для их приобщения к национальным и всемирным культурным ценностям, к лучшим образцам народного творчества, к классическому и современному искусству, способствуя выявлению творческих способностей посредством образования, развития и самовыражения.

С целью сохранения национальной самобытности и культурного самовыражения мы обеспечим доступность, достигаемость, разнообразие, пропорциональность культурного наследия на всей территории республики.

Мы будем активно сотрудничать со Святой Армянской Апостольской Церковью с целью сохранения морального облика армянской семьи, ограждения подрастающего поколения от нежелательных влияний, воспитания в армянском духе.

Мы создадим дополнительные возможности для сохранения этнической самобытности национальных меньшинств и для полноценного культурного самовыражения.

Мы будем укреплять социальную защищенность работников культуры.

В сфере культуры мы будем внедрять новые информационные и телекоммуникационные технологии.

Мы будем развивать современную инфраструктуру культуры, которая создаст возможность по достоинству представлять армянское искусство на международной арене и сделает его конкурентоспособным в мировых культурных процессах.

## **ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА**

В XXI веке конкурентоспособное государство подразумевает конкурентоспособную систему образования, которая должна не только обеспечить передачу знаний, но также навыки работы со знаниями и умение создавать знания.

От обязательного, гарантированного государством минимального девятилетнего образования мы переходим к гарантированному бесплатному двенадцатилетнему образованию (включая профессиональное).

Мы обеспечим бесплатное высшее образование для социально уязвимых групп.

Каждому первокласснику бесплатно предоставим компьютер.

В областях построим новые детсады.

Для всех уязвимых групп, нуждающихся в особых условиях обучения, в том числе, для представителей национальных меньшинств будут расширены возможности получения качественного базового образования.

Мы улучшим содержание учебников и методических пособий для учителей. Внедрим инструменты финансирования и оценки эффективности, основанные на показателях результативности образования.

В школах будет обеспечен полноценный доступ к качественному Интернету.

Мы пересмотрим систему приемных экзаменов, облегчив абитуриентам доступ в вузы, внедрим эффективную систему оценки успеваемости.

Посредством присоединения к европейской системе аккредитации мы организуем полноценное международное признание образовательных квалификаций, присвоенных в Армении.

Мы втрое увеличим объем армяноязычного электронного образовательного контента.

В сфере высшего технологического образования при сотрудничестве с международными организациями мы создадим сеть современных лабораторий.

В вузах мы усилим научно-исследовательскую составляющую, внедрим современные методы финансирования науки, первоочередное внимание уделим развитию арменоведения как в Армении, так и за рубежом.

Вузы должны стать основой современного общества, объединяя науку, преподавание и инновационное производство.

Мы будем последовательно поддерживать дальнейшее развитие успехов, достигнутых нашими учеными за последние годы.

Мы создали прочную законодательную базу для развития академической науки. Мы выступим с новыми инициативами по повышению социальной защиты ученых.

Из года в год мы будем продолжать увеличение бюджетных ассигнований на науку. Научные учреждения получают гораздо большую свободу действий. Будет увеличен объем программ поддержки молодых ученых. Будут созданы благоприятные условия для тесного и взаимовыгодного сотрудничества научных учреждений и частного сектора.

## **МОЛОДЕЖЬ И СПОРТ**

Проблемы молодежи разнообразны и тесно связаны с проблемами образования, науки, занятости, здравоохранения, воинской службы и т.д., а их решения включены в программы развития соответствующих сфер. Мы продолжим считать проблемы качества и доступности образования молодежи приоритетными. Представителям молодежи, проявившим в учебе высокую успеваемость и способности, независимо от социального положения, будет предоставлена возможность получения образования по специальности. Мы продолжим государственную политику, направленную на поддержку наиболее выдающихся научно-образовательных и творческих возможностей молодежи.

Обеспеченная, уверенная в завтрашнем дне молодежь создаст прочную, здоровую семью, что является важнейшей предпосылкой для сохранения и воспроизводства национального генофонда, залогом намеченной цели – «Обеспеченной семьи». Проблема занятости молодежи останется в ряду таких приоритетов, которые мы будем решать посредством создания новых рабочих мест, стимулирования предпринимательства среди молодежи и повышения конкурентоспособности представителей молодежи на рынке труда.

Мы увеличим объемы и расширим масштабы программ по обеспечению молодежи жильем. Для социально уязвимой молодежи будет начата новая программа строительства социального жилья, что позволит предоставить таким семьям временные государственные квартиры с возможностью их приобретения в будущем либо постепенно.

В деле достижения поставленной цели – Благополучной, безопасной Армении – важная роль отведена спорту как ключевому компоненту физического и духовного здоровья прочной семьи и дополнительному средству, способствующему известности нашей страны на международной арене. В области спорта наша политика должна быть направлена на увеличение уровня посещаемости спортивных кружков и спортшкол посредством повышения их доступности и досягаемости.

С целью обеспечения массовости физкультуры и спорта будет применена новая модель финансирования, в основу которой заложен принцип сотрудничества государства, общины и частного сектора. Благодаря этому поднимется уровень материально-технического обеспечения спортшкол. Будет пересмотрен статус спортшкол как учреждений, предоставляющих дополнительные образовательные услуги, будут предъявлены новые требования к спортивному образованию.

\*\*\*

Дорогие соотечественники!

Проведение свободных и справедливых выборов для нас – первоочередная задача. От международных структур и наблюдателей мы получили замечательные отзывы о прошедших выборах в Национальное собрание. Это весьма воодушевляет. Мы как государство уже способны проводить выборы в условиях свободной конкуренции, почти идеальной свободы самовыражения и свободного волеизъявления и готовимся идти по этому пути еще дальше.

Не секрет, что мы всегда выступали с идеями «во имя», не действовали против кого-либо или какой-либо силы, выступали за дискуссию и насколько возможно обширный диалог, предлагали путь, ведущий к укреплению безопасности Армении, к согласию и благоденствию нашего народа. Я уверен, что и в будущем мы не уклонимся от нашего курса. Наш народ, дошедший до XXI столетия ценой многовековой борьбы благодаря Божьей воле и своему мужеству, добился свободного и независимого государства и не желает отставать от реалий развитого мира. Мы должны обеспечить это! Мы должны суметь создать для каждого гражданина Республики Армения благополучную, защищенную Родину и заботиться об обеспеченности каждой семьи. Ни секунды не сомневаюсь, что мы на это способны.

Развитие Армении – единственная гарантия, которая обеспечит самобытность и долговечность нашего народа, благополучие граждан, защиту наших границ, наше место и роль на международной арене.

Каждый новый день в Армении должен отличаться от предыдущего – должен быть лучше. Именно с девизами «Армения сегодня лучше, чем вчера», «Надежная, комфортная для жизни и работы, могучая и неприступная Армения» мы достигнем намеченной цели – Благополучной, безопасной Армении, в основе которой – идея обеспеченной семьи.

В благополучной, безопасной Армении каждый из нас должен иметь возможность воплотить в жизнь свою мечту, добиться личных, семейных и национальных целей, оставив в прошлом порочные явления – привилегированный класс, монополии и вседозволенность.

В самые трудные моменты истории мы смогли сохранить свою самобытность и национальное достоинство, опираясь на прочную семью, на христианскую веру и на наше видение будущего.

**БЕЗОПАСНАЯ РОДИНА И ОБЕСПЕЧЕННАЯ СЕМЬЯ – вот цель нашего развития.**

Безопасная Армения – для детей, молодежи, для тех, кто стоит на страже нерушимости границ нашей Родины, трудящихся, работников культуры и науки, предпринимателей, женщин и пожилых людей, для всех.

Безопасная Армения – для армян, живущих с мечтой о возвращении, тоскующих по Родине.

Безопасная и благополучная Армения – для осуществления чаяний всего армянства, Армения, где ценят заслуги и вклад человека, ответственность и приверженность, где все, говоря словами Гарегина Нжде, «равны перед законом и смертью».

Безопасная Армения – для всех граждан Республики Армения, для каждого армянина.